

2009年7月14日

獨立監察警方處理投訴委員會（監警會）就警方昨天於觀塘繞道攔截非法賽車的行動，有以下回應：

監警會知悉警方正調查及檢討昨天於觀塘繞道攔截非法賽車的行動。監警會關注警方現時在架設路障時所採納的工作程序和指引，是否足以保障市民的安全，和是否存在可能引致市民投訴的缺失或不足之處。

監警會已要求警方提供相關資料，讓我們了解警方現行的做法。監警會若察覺警方現行工作程序有不足之處，將會主動向警方提出改善建議。

獨立監察警方處理投訴委員會

14 July 2009

The following statement is issued by the Independent Police Complaints Council (IPCC) in response to Police operation to stop illegal racing cars in Kwun Tong yesterday:

IPCC noted that the Police is now looking into yesterday's operation in Kwun Tong to stop illegal racing cars and will conduct a review on the operation. IPCC is concerned if the existing police procedures and regulations regarding the setting up of roadblock are adequate to protect the safety of the public and if there is any fault or deficiency that may lead to complaints.

IPCC has requested the Police to provide us relevant information for our better understanding of the existing practice adopted by the Police. If any fault or deficiency in police procedures is observed, IPCC will take the initiative to make recommendations to the Police for service improvement.

Independent Police Complaints Council